
amely létrejött egyrészről

Intézet neve: **Pater-Rupert-Mayer-Zentrum REGENSBURG**

Székhelye:

Nyilvántartási száma:

Képviselő-aláíró:.....

Kapcsolattartó- Nemzetközi kapcsolattartó- kontakt személy:.....

másrészről,

Intézet neve: **Mozgásjavító Gyermekek és Ifjúsági Központ BUDAPEST**

Székhelye: 1145. Budapest XIV. Mexikói út 60

Nyilvántartási száma:

Képviselő-aláíró: Pál Nadas igazgató

Kapcsolattartó:Nemzetközi kapcsolattartó-kontakt személy: Rita Révész

revesz@mozgasjavito.hu

(továbbiakban együtt említve, Szerződő Felek, Intézetek.) között az alulírott napon, és helyen az alábbi feltételekkel:

Célja:

Ez a partneri kapcsolat járuljon hozzá az emberek közötti kölcsönös megértéshez, különösen a sérült gyerekekre és fiatalokra tekintettel, mindkét nép kultúrája, képzése, hagyománya közeledjen egymáshoz és egy egyesült Európában egymás iránti érdeklődést keltsen fel.

A gyerekek és fiatalok kössenek barátságot egymással és legyenek közös élményeik.

A tanárok, nevelők és terapeuták cseréljenek tapasztalatokat.

Ez történjen látogatással, aktív részvétellel iskolai-, játék-, és sportrendezvényeken, közösen megvalósított szabadidővel, valamint kollégák cseréje, kollégák találkozása és továbbképzése valamilyen súlypontos kérdéssel kapcsolatban.

Isten áldása legyen a két Duna-város, Regensburg és Budapest intézményeinek baráti kapcsolatára.

1. Előzmények

1.1 Felek kijelentik, hogy mindketten székhelyük szerinti állam jogának megfelelően működnek, valamint rögzítik, hogy jelen együttműködési megállapodásuk a partneri kapcsolat terén történő együttműködésük szabályozására jön létre közöttük, mint testvériskolák között.

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

1.2 Szerződő Felek rögzítik, hogy a Pater-Rupert-Mayer-Zentrum, és a Mozgásjavító Gyermek és Ifjúsági Központ a mozgássérült gyermekek fejlesztése érdekében, képzést folytat.

2. Szerződés tárgya

2.1 Felek jelen együttműködési megállapodás keretében arra törekednek, hogy összehangolják működésüket, képzésüket a területen, továbbá ennek előmozdítása érdekében, mint testvériskolák egymással csereprogramot szervezzenek, egymás Intézményeit a kapcsolattartás érdekében látogassák, konzultációt és egyeztető konferenciákat szervezzenek.

2.2 Felek a jelen megállapodás megkötése során törekednek arra, hogy Intézeteik között egy több éves kétoldalú együttműködés jöjjön létre, melynek során az oktatás, a képzés és a diákcsera programok többéves tapasztalatait hasznosítják, és saját intézményük működésébe ennek tapasztalat hasznosítani, beépíteni tudják. Jelen megállapodás része egy általános stratégiának mely tükrözi a Pater-Rupert-Mayer-Zentrum és a Mozgásjavító Gyermek és Ifjúsági Központ jövőbeni szakmai együttműködésének közös célját.

2.3 Felek rögzítik, hogy a 2.1 pontban foglalt céljaik elérése érdekében a jelen együttműködési megállapodás keretében évente egy alkalommal (váltott helyszínnel) vezetői szinten a következő év feladatait előkészítik, egyeztetik és abban írásban megállapodnak, továbbá az alábbiak teljesítését vállalják:

2.3.1 a Pater-Rupert-Mayer-Zentrum REGENSBURG vállalja, hogy:

-
-
-
- . Mozgásjavító Gyermek és Ifjúsági Központ diákjainak német nyelv tanulásához terepet és időt biztosít.

2.3.2 Mozgásjavító Gyermek és Ifjúsági Központ BUDAPEST vállalja, hogy:

- Két évente vezetői szintű egyeztetést szervez a szerződő felek részére.
- Kétévente fogadja a régensburgi gyerekeket nyári szünidei táborozás céljából
- Évente 2X2 fő munkatársat 1-1 hétre (terapeuta, pedagógust, gondozó stb.) fogad tanulmányút céljából.
- Sportolási és versenyzési céllal (úszás, boccia stb..) hívjuk meg a régensburgi tanulókat és kísérőiket
- Nyaralási pihenési önköltséges lehetőséget biztosítunk a Pater-Rupert-Mayer-Zentrum dolgozóinak és azok családtagjai, valamint az intézmény tanulóinak és azok szülei számára, családi üdülés céljából.
- Rövid hétvégi, előre egyeztetett időpontokban (péntek-vasárnap 2 éjszakás) Budapesten az intézmény létesítményeiben osztály és tanulmányi kirándulásoknak adunk teret.

2.3.3 Közös programok

A szerződő felek közösen vállalják, hogy egymás rendezvényein, külön meghívás alapján részt vesznek, és igyekeznek, közös programokat szervezni. Megállapodnak abban, hogy minden nemzeti, de az EU által finanszírozott programba igyekeznek a másik felet tájékoztatni és bevonni.

3. Szerződés hatálya

3.1 A jelen megállapodás 2011 május 03. napján lép hatályba, és határozatlan időre jön létre.

4. Költségmegosztás:

Az együttműködés során az utazási költség a vendégségbe utazót terheli.
A szállás biztosításáról és annak költségeiről a mindenkor vendéglátó, költségtérítés nélkül gondoskodik. Ezek a költségek csak a kölcsönösség elve alapján, az éves megállapodás keretében történhet. Minden más költség (étkezés, kulturális programok, helyi közlekedés, stb..) a vendégségbe menőt terheli.
Személyi, érték és balesetbiztosítást mindenkinek saját magáról kell gondoskodnia.
A költségmegosztástól külön megállapodás alapján évente el lehet térni.

5. Szerződés megszűnése

5.1 Felek rögzítik, hogy a jelen megállapodást bármelyik fél azonnali hatállyal felmondhatja

6. Vegyes rendelkezések

6.1 Felek rögzítik, hogy jelen megállapodásból fakadó esetleges jogvitáik tekintetében közös megállapodással rendezik.

6.2 Felek rögzítik továbbá, hogy a jelen okiratba foglalt megállapodásukat kizárólag írásban és egyező akarattal módosíthatják oly módon, hogy a módosítással nem érintett szerződéses részek változatlan hatályban maradnak.

A Szerződő Felek a fenti okiratot elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

Pater-Rupert-Mayer-Zentrum
REGENSBURG

Mozgásjavító Gyermek és Ifjúsági
Központ BUDAPEST

Reinhard Mehringer

Képviselő:
Regensburg 2011 május 03. napján

Pál Nádas
Képviselő: